

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

P R E S S   R E L A E S E

9299/91 (Presse 209)

1535th Council meeting

- AGRICULTURE -

Brussels, 18 and 19 November 1991

President: Mr Piet BUKMAN,

Minister for Agriculture,  
Nature Conservation and  
Fisheries  
of the Kingdom of the Netherlands

vos/MG/hmcg

18/19.XI.91

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

### Belgium:

**Mr Paul de KEERSMAEKER** State Secretary for European Affairs  
and Agriculture

### Denmark:

Mr Laurits TOERNAES Minister for Agriculture

**Mr Nils BERNSTEIN** State Secretary for Agriculture

### **Germany:**

### Greece:

Mr Sotirios HATZIGAKIS Minister for Agriculture

## **Spain:**

Mr Pedro SOLBES MIRA Minister for Agriculture

## France:

Mr Louis MERMAZ Minister for Agriculture

vos/MG/hmcg

18/19.XI.91

## Ireland:

## **Italy:**

Mr Giovanni GORIA Minister for Agriculture

## Luxembourg:

**Mr René STEICHEN** **Minister for Agriculture and  
Viticulture**

### Netherlands:

### Portugal:

**Mr Alvaro AMARO** State Secretary, Ministry of Agriculture

United Kingdom:

**Mr John GUMMER** Minister for Agriculture, Fisheries and Food  
**Mr David CURRY** Parliamentary Secretary, Agriculture

8

9

Commission:

**Mr Ray MAC SHARRY** Member

DEVELOPMENT AND FUTURE OF THE COMMON AGRICULTURAL POLICY

The Council discussed in depth the Commission proposals relating to arable crops and cereals, tobacco and sheepmeat.

In the course of the discussion delegations commented on and raised points of concern to them regarding adjustment of the CAP as advocated by the Commission. The major problems encountered in each of the sectors in question were very carefully examined.

These problems are

- arable crops and cereals:

- . price-reductions accompanied by compensatory payments
- . set-aside
- . regionalization of compensatory payments
- . durum wheat
- . base area
- . small producers
- . protein products and legumes
- . price hierarchy and Community preference
- . co-responsibility levy;

vos/MG/hmcg

18/19.XI.91

- tobacco:

- . future level of the maximum guaranteed quantity and distribution of quotas
- . grouping of varieties
- . principle of a single premium per group
- . control agency
- . inter-branch organizations;

- sheepmeat:

- . need to improve the system
- . quota system (principle and detailed rules) and freezing of the stabilizer at its 1990 level
- . linkage between premium entitlement and land number of eligible ewes, qualifying for the full premium.

This full and fruitful discussion was seen by the Council as an encouraging sign for its further discussions.

As regards the remaining proposals in this field, namely those relating to beef, milk and milk-products and back-up measures, the Council noted that the preparatory work was making active progress. The results of these proceedings would be submitted to the Council at its December meeting.

vos/MG/hmcg

18/19.XI.91

URUGUAY ROUND - AGRICULTURAL ASPECTS

The Commission reported to the Council on the current state of the Uruguay Round negotiations.

During the exchange of views that followed, the Council reaffirmed the Community's will to work towards a globally positive outcome and stressed that all parties to the negotiations should make a constructive contribution to that end.

In conclusion, the Council reaffirmed its support to the Commission for the continuation of the negotiations and agreed to follow their progress closely.

18/19.XI.91

vos/MG/hmrg

OTHER AGRICULTURAL POLICY DECISIONS

The Council adopted Regulations:

- amending Regulation No 1799/87 on special arrangements for imports of maize and sorghum into Spain from 1987 to 1990. The amendment is designed to extend the period of validity of the Regulation by one year with retroactive effect as from 1 January 1991;
- opening and providing for the administration of a Community quota for chemically pure fructose originating in third countries not bound to the Community by a preferential trade agreement (1992). The quota is for 4,504 tonnes at 20% customs duty, with exemption from the variable component;
- amending Regulation No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and the common customs tariff and Regulation No 2915/79 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products. The purpose of the amendment is to regroup all fresh cheeses, whether fermented or not, under one heading of the tariff nomenclature with the aim of simplifying customs checks.

The Council also adopted Directives:

- on the protection of animals during transport, amending Directives 90/425/EEC and 91/496/EEC and repealing Directives 77/489/EEC and 81/389/EEC. The Agriculture Council on 21 and 22 October 1991 had already signified its agreement to this Directive (see Press Release No 8741/91 (Presse 173));

- laying down minimum standards for the protection of
  - = calves
  - = pigs.

These Directives were approved by the Agriculture Council on 21/22 October 1991  
(see Press Release No 8741/91 (Presse 173)).

OTHER DECISION

Fisheries

The Council authorized the Commission to negotiate fisheries agreements with Ecuador and Venezuela in accordance with the Directives already adopted on 29 October 1990 in respect of certain Latin-American countries (Argentina, Chile, Colombia, Mexico, Peru and Uruguay).

---

Bruxelles, le 15 novembre 1991

NOTE BIO (91)365 AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC.: AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE PAROLE

CONSEIL AGRICULTURE (Bruxelles, les 18 et 19 novembre 1991)  
G. Kiely

4476  
433

Le Conseil des Communautés Européennes tiendra sa 1535e session - Agriculture - le lundi 18 novembre à partir de 15h et le mardi 19 novembre 1991 au Bâtiment Charlemagne à Bruxelles, sous la Présidence de M. Piet Bakman, Ministre de l'Agriculture et de la Pêche des Pays-Bas. L'ordre du jour du Conseil comportera les points suivants:

- \* **Approbation des points "A"**
- \* **Evolution et Avenir de la PAC (doc. COM(91) 258)**
- A. **Cultures arables et céréales (doc. COM(91) 379)**
  - \* **Proposition de règlement du Conseil instituant un régime d'aide à certains producteurs du secteur des grandes cultures.**
  - . **Réduction des prix de soutien et compensation**

La Commission propose une réduction progressive des prix garantis durant une période de transition de trois ans, le prix indicatif devant se situer à 100 Ecus par tonne à partir de la campagne de commercialisation 1995/1996 - niveau représentant le cours escompté sur un marché mondial stabilisé - et l'introduction d'un paiement compensatoire régionalisé qui augmentera de cette même période de trois ans pour se situer à 55 Ecus par tonne à partir de la campagne 1995/1996.

. **Régionalisation**

Le montant compensatoire régionalisé est calculé par multiplication du montant de base par tonne par le rendement moyen de céréales calculé pour chaque région de production dans un plan de régionalisation élaboré par chaque état membre.

. **Aide aux cultures arables (oléagineux, protéagineux, fourrages)**

En ce qui concerne les graines oléagineuses, le Conseil en attendant l'avis du Parlement Européen, vient de préciser les orientations relatives au nouveau régime qui devra entrer en vigueur pour la prochaine campagne. En matière de protéagineux, la Commission propose un niveau de paiement compensatoire identique à celui de céréales. La Commission propose en matière de fourrages séchées, l'abrogation du règlement (CEE) no 1117/78 à partir de 1995.

. Problèmes relatifs à la superficie de base

Selon la proposition de la Commission, la superficie de base constitue une des notions fondamentales du nouveau régime. Elle est déterminée à partir des surfaces consacrées pendant une période de référence aux grandes cultures et de celles mises en jachère conformément à un régime d'aide public au cours des années 1989, 1990, ou 1991. Les cultures pour la production d'ensilage ne font pas partie des grandes cultures.

. Petits et grands producteurs – obligation de gel des terres

La proposition de la Commission introduit deux seuils pour le classement des productions en trois catégories.

Les petits producteurs sont ceux dont la superficie de base ne dépasse pas la superficie qui serait nécessaire pour produire 92 tonnes de céréales s'ils atteignent le rendement moyen en céréales calculé par leur région. Cette limite de 92 tonnes correspond à une exploitation de 20 hectares ayant le rendement moyen de la Communauté (4,6 t/hectares). Cette catégorie englobe 88% des producteurs communautaires et concerne 14,9 millions d'hectares de terre, n'est pas soumise à l'obligation de gel de terre ni à la limitation du paiement compensatoire à la superficie de base.

La deuxième catégorie est soumise à l'obligation de geler 15% de la superficie de base et reçoit une compensation qui englobe l'intégralité des terres gelées. Cette catégorie comprend 350,000 producteurs, avec une superficie total de 10,5 millions d'hectares.

La troisième catégorie englobe 172,000 exploitants avec un total de 18,6 millions d'hectares de terre. Pour cette catégorie, l'obligation de geler des terres existe également, mais la compensation n'intervient qu'à concurrence du nombre d'hectares qui pourraient être nécessaire pour la production de 34,5 t de céréales, calculée, sur la base du rendement moyen en céréale dans la région en cause.

. Blé dur

La Commission a proposé d'octroyer aux surfaces emblavées en blé dur pendant une période de référence une aide supplémentaire de 300 écus/ha à partir de la campagne 1993/1994.

- \* Proposition de règlement du Conseil portant sur l'organisation commune des marchés dans le secteur des céréales et ses modifications.

La nouvelle conception de la Commission en matière des grandes cultures, a rendu nécessaire un aménagement de l'organisation commune du marché des céréales.

- Les prix des céréales ne seront plus fixés annuellement, mais sur des périodes pluriannuelles.
- Les modalités d'application seront établies par la Commission selon la procédure du comité de gestion.

- Le mécanisme du prélèvement de coresponsabilité de base est maintenu. 3% pour la campagne 1993/94 et 2% pour celle de 1994/95. Pour la campagne 1992/93 les prélèvements seront identiques que par le passé. (Perception d'un prélèvement de 3% et diminution du prix d'intervention de 3% pour la campagne 1992/93.)

## B. TABAC

- \* Proposition de règlement du Conseil portant organisation commune de marché du tabac brut et fixant les primes pour le tabac en feuilles. (doc COM(91)339)

La culture du tabac dans la Communauté concerne environ 200.000 exploitations qui produisent chaque année environ 400.000 t de tabac en feuilles. La production intéresse essentiellement l'ITALIE (49%), la GRECE (31%) et dans une moindre mesure L'ESPAGNE (10%), la FRANCE (7%). Toutefois la production de certaines variétés sans débouché (185.000 t soit 53% de la production communautaire) a entraîné des déséquilibres structurels. Cependant, dans la mesure où la demande de tabac perdure et où la situation socio-économique des producteurs de tabac, en l'absence de solution de reconversion, exige le maintien d'un soutien. La Commission a élaboré une solution de réchange qui tend à encourager la production des variétés les moins nocives pour lesquelles si existe des débouchés.

- Les 34 variétés de tabac sont regroupées dans 5 groupes en fonction de leur mode de séchage en outre la Commission propose un groupe particulier pour chacune des 3 variétés grecques: BASMA, KATERINI et KABA KULAK compte tenu de leurs caractéristiques propres.
- Diminution de la QMG actuelle de 390.000 t à 340.000 t.

Un système de quota de production par groupe de variétés sera instauré. Des quotas par Etat membre par groupe de variétés seront distribués.

- Institution d'un régime de prime dont le montant serait unique pour les variétés de tabac reprises dans chacun de différents groupes.
  - Création d'un fond de recherche de reconversion et d'une Agence de contrôle.
- \* Proposition de règlement du Conseil relatif aux organisations et accords interprofessionnels dans le secteur du tabac (doc. COM(91) 338)

Dans le souci d'améliorer l'organisation du marché du tabac, la Commission propose de créer une infrastructure de contact entre la production, la transformation et l'industrie.

**C. Viande ovine**

**\* Proposition de règlement du Conseil modifiant l'organisation commune des marchés dans le secteur des viandes ovine et caprine.**

Un million environ d'exploitations élèvent des moutons dans la Communauté. 70% du troupeau est situé dans les zones défavorisées ou dans les zones de montagne. Le nombre d'ovin a augmenté rapidement au cours de ces dernières années, d'environ 10 millions d'unités entre 1987 et 1990 et dépasse 100 millions de têtes. Le degré d'auto-suffisance est actuellement d'environ 83%. Le soutien apporté à ce secteur consiste en une prime à la brebis qui dédommage l'agriculteur des fluctuations observées en matière de prix du marché la Commission se propose de créer la notion de troupeau de référence ne pouvant dépasser 750 brebis dans les zones défavorisées et 350 ailleurs. Il n'est pas versé de prime pour les brebis non comprises dans le troupeau de référence.

**D. Etat des travaux sur les autres domaines**

- viande bovine
- lait et secteur laitier
- mesures d'accompagnement

**\* Proposition de règlement du conseil instaurant un régime de prime au maintien du troupeaux de vaches allaitantes (doc. COM(91)392)**

Le secteur de la viande bovine se trouve, depuis 1990, dans une situation de déséquilibre entre l'offre et la demande. Les conséquences qui en découlent se traduisent par des achats massifs de viande en intervention et des restitutions à l'exportation. De plus, la délivrance de certificats d'importation pour des veaux a été suspendu depuis le 25 avril 1991. (Hormis les importations réalisées dans le cadre du bilan Jeunes bovins, 198.000 têtes, prévues à l'article 13 du règlement 805/68).

Malgré toutes ces mesures soutenant le secteur, la situation au niveau des prix à la production, demeure excessivement déprimée. Pour palier aux pertes substantielles de revenus des éleveurs la Commission propose, pour la seule campagne de commercialisation 1991/92, les mesures suivantes:

- 50 Ecus par vache (prime communautaire)
- 35 Ecus par vache. (montant maximal de la prime nationale complémentaire) (Ce dernier montant étant co-financé pour 28 Ecus maximum par vache pour la GRECE, l'IRLANDE, l'ULSTER)

**\* Uruguay Round**

- Volet Agricole

Amitiés,

B. Dethomas

✓ FROM: MCII SAFE STORE AND FORWARD SERVICE  
 TO: DELEGATION OF EUROPEAN COMM. -  
 2024291766

MESSAGE ID: WRUE0270

INBOUND MESSAGE RECEIVED ON NOV 19 AT 07:32 [ASSIGNED// WRUE0270]  
 25677 COMEU TES  
 COMPUTER MESSAGE :

FROM : C.E.C. - G.P.P.  
 TO : C.E. WASHINGTON - WASHINGTON  
 REF : 1323071138 - 19-11-1991 13:17

## DISTRIBUTION

035631

SPP BER 1/10

CCE M210 ED  
 /ZCZC  
 /GPP46  
 /GPP108  
 /MQ13  
 /ZZZZ

|          |          |
|----------|----------|
| H.D.     |          |
| D.H.D.   |          |
| ADM/POL  |          |
| A G R    |          |
| COM./TR  | HJS      |
| DEVT.    | ff       |
| ECO/FIN  |          |
| P.P.A.   | Sections |
| S&T      |          |
| SUP. AG. |          |
| T.E.E.   |          |
| C.F.     |          |
|          |          |

BRUSSELS, 19 NOVEMBER 1991

NOTE BIO(91) 365 (SUITE 1) AUX BUREAUX NATIONAUX  
 CC.: AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE PAROLE

COUNCIL OF AGRICULTURAL MINISTERS, 18/19 NOVEMBER 1991  
 G. KIELY

THE COUNCIL WILL CONCENTRATE ON THE DETAILED COMMISSION CAP REFORM PROPOSALS FOR THE SECTORS, CEREALS, TOBACCO AND SHEEPMEAT.

AT THE BEGINNING OF MONDAY'S SESSION THE COUNCIL PRESIDENT INDICATED THAT HE WANTED TO KEEP THE DISCUSSION AS SPECIFIC AS POSSIBLE SO THAT THE AREAS OF DIFFICULTY COULD BE PINPOINTED AND EFFORTS MADE TO NARROW THE DIFFERENCES BETWEEN THE COMMISSION'S PROPOSALS AND MINISTERS' POINTS OF VIEW, WITH THE OBJECTIVE OF REACHING AT LEAST AN OUTLINE AGREEMENT BY THE END OF THE YEAR ON THE PACKAGE AS A WHOLE.

MONDAY'S DISCUSSION FOCUSED ON THE ARABLE SECTOR AND MORE SPECIFICALLY ON THE PROPOSALS FOR REFORMING THE CEREAL SECTOR AND MINISTERS TO A LARGE DEGREE ADDRESSED THEMSELVES TO A NUMBER OF SPECIFIC POINTS.

#### 1. LEVEL OF PRICE REDUCTION:

A MAJORITY OF MINISTERS BELIEVED THAT THE COMMISSION PROPOSAL FOR A 350/0 SUPPORT PRICE REDUCTION WAS TOO SEVERE. EVERYBODY ACCEPTS THAT A PRICE REDUCTION MUST TAKE PLACE BUT EXPRESSED THE VIEW THAT A MORE MODERATE REDUCTION WOULD BE SUFFICIENT. MANY SUGGESTED A PRICE REDUCTION IN ACCORDANCE WITH THE COMMUNITY'S GATT OFFER WOULD BE MORE APPROPRIATE.

IN RESPONSE MR MAC SHARRY POINTED OUT THAT THE COMMUNITY WAS LOSING THE COMMUNITY'S CEREAL MARKET AT THE RATE OF 2 M TONNES PER YEAR DUE TO A LACK OF COMPETITIVENESS - ONLY SIGNIFICANT PRICE CUTS WILL CHANGE THAT. THERE IS NO POINT IN GOING THROUGH THE PROCESS OF A MAJOR REFORM IF THE RESULT IS SIMILAR TO AN ACCELERATED STABILIZER IMPACT.

#### 2. PERIOD OF TRANSITION:

MANY MINISTERS SUGGESTED THAT A LONGER TRANSITION PERIOD, FOR EXAMPLE FIVE YEARS (COMMISSION PROPOSES 3 YEARS), WOULD MAKE THE PACKAGE MORE POLITICALLY ACCEPTABLE. MR MAC SHARRY HOWEVER POINTED OUT THAT A LONGER TRANSITION MERELY POSTPONED THE IMPROVEMENT IN COMPETITIVENESS.

#### 3. FUTURE OF STABILIZERS:

MOST MINISTERS WOULD LIKE TO SEE THE STABILIZER INSTRUMENTS IN GUARANTEE THRESHOLDS AND CO-RESPONSIBILITY LEVIES ABOLISHED AT THE BEGINNING OF THE REFORM PROCESS - OTHERS HOWEVER SUPPORT MR MAC SHARRY'S VIEW THAT THEY MUST BE MAINTAINED AS SAFEGUARD MECHANISMS UNTIL SUCH TIME AS IT IS CLEAR THAT THE REFORM MEASURES ARE HAVING THE NECESSARY IMPACT ON PRODUCTION AND SURPLUSES.

#### 4. SET-ASIDE:

THERE WERE MIXED VIEWS ON CERTAIN ASPECTS OF THE SET-ASIDE PROPOSAL.

- 2 -

A NUMBER OF MINISTERS FAVOUR A LOWERING OF THE EXEMPTION THRESHOLD (COMMISSION PROPOSAL 92 TONNES) SO THAT THE BURDEN OF CONTROLLING PRODUCTION IS SPREAD OVER MORE FARMERS - OTHERS HOWEVER SUPPORT THE COMMISSION'S PROPOSAL.

SOME MINISTERS ALSO ARGUED IN FAVOUR OF COMPENSATING FOR ALL SET-ASIDE LAND AND AT A HIGHER PER HECTARE PAYMENT THAN PROPOSED.

MR MAC SHARRY POINTED OUT THAT THE EXEMPTION LEVEL WAS FIXED AT A LEVEL WHICH WOULD EASE ADMINISTRATION OF THE REGIME AND EXCLUDE FROM THE SET-ASIDE OBLIGATION FARMERS WHO WERE GENERALLY NOT CONTRIBUTING TO INCREASES IN PRODUCTION. IN REGARD TO COMPENSATION HE SAID THAT THE PROPOSED LEVEL OF PAYMENT IS TO COMPENSATE FOR PROFIT LOSSES AND NOT FOR LOSSES IN OUTPUT VALUE - GIVEN THAT THE NEW REGIME WILL BE COMPULSORY AND THEREFORE THE COMPENSATION IS NOT TO BE VIEWED AS AN INCENTIVE. THE LARGER

PRODUCERS HAVE OTHER OPTIONS FOR SET-ASIDE LAND USE E.G. NON-FOOD USES, AND THEREFORE CAN COPE BETTER WITHOUT COMPENSATION ON ALL OF THEIR SET-ASIDE LAND.

#### 5. COMPENSATION:

THE VAST MAJORITY OF MINISTERS INSISTED THAT ALL COMPENSATORY MEASURES MUST BE PERMANENT, WHILE A FEW SAID THAT THEY SHOULD BE TEMPORARY AND DEGRESSIVE.

MR MAC SHARRY EMPHASISED THAT THE COMPENSATORY MEASURES WOULD BE COVERED BY GUARANTEE EXPENDITURE UNDER EAGGF AND THAT THERE WAS NO QUESTION BUT THAT THEY WOULD BE PERMANENT.

#### 6. REFERENCE AREA:

ON THE QUESTION OF ESTABLISHING A REFERENCE AREA FOR ARABLE CROPS ON THE BASIS OF AREAS PLANTED IN 1989, 1990 OR 1991, A NUMBER OF MINISTERS QUESTIONED WHETHER IT WAS ADMINISTRATIVELY POSSIBLE TO DO THIS. GIVEN THE ABSENCE OF DATA IN SOME COUNTRIES. OTHERS ALSO QUESTIONED THIS PROPOSAL ON THE GROUNDS THAT IT WOULD EFFECTIVELY LEAD TO QUOTAS, CREATE LANDLORD/TENANCY PROBLEMS ETC. MR MAC SHARRY POINTED OUT THAT THE COMMUNITY WILL SPEND 13 B ECU SUPPORTING ARABLE CROPS UNDER REFORM AND WITH EXPENDITURE OF THAT ORDER, EFFECTIVE CONTROLS AND MONITORING WERE NECESSARY.

IF A BASE AREA WAS NOT ESTABLISHED ON AN HISTORIC BASIS THE PRODUCTION CONTROL ASPECT OF CAP REFORM WOULD BE WEAKENED

#### 7. REGIONALISATION:

ALL MINISTERS ACCEPT THE PRINCIPLE OF REGIONALISATION BUT URGED FLEXIBILITY ON THE PART OF THE COMMISSION IN TERMS OF THE SIZE ETC. OF A REGION - THE COMMISSION WILL BE FLEXIBLE ACCORDING TO MR MAC SHARRY.

#### 8. COMMUNITY PREFERENCE:

ALL MINISTERS POINTED TO THE NEED FOR EFFECTIVE COMMUNITY PREFERENCE TO ENSURE THAT PRODUCERS CAN BENEFIT FROM THE MORE STABLE/HIGHER PRICES ARISING FROM BETTER MARKET BALANCE AND ALSO TO ENCOURAGE PRODUCERS TO PRODUCE QUALITY PRODUCTS - SOME SUGGESTED A MARGIN OF 30-40 ECU/TONNE I.E. THE GAP BETWEEN THE

| INTERVENTION | PRICE | AND | THRESHOLD | PRICE. |
|--------------|-------|-----|-----------|--------|
|--------------|-------|-----|-----------|--------|

- 3 -

MINISTERS ALSO REITERATED THE NEED FOR REBALANCING IN THE CONTEXT OF GATT TO ENSURE THE FUTURE STABILITY OF THE COMMUNITY GRAIN MARKET. MR MAC SHARRY QUESTIONED WHETHER A GREATER MARGIN THAN THAT PROPOSED BY THE COMMISSION WAS REALLY NECESSARY AND ASSURED MINISTERS THAT REBALANCING SHOULD CONTINUE TO BE A GOAL IN THE GATT NEGOTIATIONS.

FOLLOWING THESE DISCUSSIONS THE MINISTERS ADJOURNED FOR DINNER WHERE IT WAS FORESEEN THAT A DISCUSSION ON GATT WOULD TAKE PLACE.

ON TUESDAY THE COUNCIL RESUMES ON CAP REFORM IN RELATION TO THE TOBACCO AND SHEEPMEAT SECTORS AND WILL ALSO DISCUSS THE SUCKLER COW PREMIUM INCREASES AND THE STATE OF PLAY IN REGARD TO BST (BOVINE SOMATOTROPHIN).

REGARDS,

B. DETHOMAS

SENT BY SPP AT : TUE NOV 19 11:48:01 MET 1991

+++ END OF TEXT +++